

НАРЪЧНИК ЗА СОБСТВЕНИКА



SUPREME Continental INVERTER Series

Термопомпа въздух-въздух

Климатик разделен тип

Серия SUPREME Континентален ИНВЕРТОР

МОДЕЛИ:



CH-S09FTXAL-GD
CH-S12FTXAL-GD
CH-S18FTXAL-GD
CH-S24FTXAL-GD



CH-S09FTXAL-BL
CH-S12FTXAL-BL
CH-S18FTXAL-BL
CH-S24FTXAL-BL



CH-S09FTXAL-SC
CH-S12FTXAL-SC
CH-S18FTXAL-SC
CH-S24FTXAL-SC



CH-S09FTXAL-WP
CH-S12FTXAL-WP
CH-S18FTXAL-WP
CH-S24FTXAL-WP



CH-S09FTXAL-FB
CH-S12FTXAL-FB
CH-S18FTXAL-FB
CH-S24FTXAL-FB

За правилна употреба Ви молим да прочетете и съхранявате грижливо този наръчник.

Продукт на Cooper & Hunter International Corporation, FL Miami, USA.

www.cooperandhunter.com www.cooperandhunter.bg

СЪДЪРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| Експлоатационни бележки | |
| Фреонът | 4 |
| Предпазни мерки | 5 |
| Обозначения | 9 |
| Ръководство за работа с дистанционното | |
| Бутони на дистанционното | 10 |
| Обяснение на иконите на дисплея на дистанционното | 11 |
| Обяснение на бутоните на дистанционното | 11 |
| Обяснение на специални функции | 19 |
| Кратък наръчник за експлоатация | 21 |
| Смяна на батериите на дистанционното | 22 |
| Действия в спешни и аварийни ситуации | 22 |
| Поддръжка | |
| Почистване и поддръжка | 23 |
| Неизправности | |
| Анализ на неизправностите | 26 |
| Инсталационни бележки | |
| Диаграма за инсталационните оразмерявания | 29 |
| Предпазни мерки при инсталация или смяна на мястото на системата | 30 |
| Инструменти за инсталацията | 32 |
| Избор на място за инсталация | 32 |
| Изисквания за електрическо свързване | 33 |
| Инсталация | |
| Инсталация на вътрешното тяло | 34 |
| Проверка след инсталация | 42 |
| Тест за функциониране | |
| Проверка на функционирането | 42 |
| Приложения | |
| Конфигурация на свързващия канал | 43 |
| Информация за безопасност при ползване на запалим фреон | 44 |
| Метод за удължаване на канала | 47 |

Този уред не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, освен ако не са под надзор, или са им дадени инструкции относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност. Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да се гарантира, че не си играят с уреда.

1) Честотен обхват, в който работи радиооборудването 2400MHz-2483.5MHz

2) Максимална радиочестотна мощност, предавана в честотната лента(и), в която радиооборудването работи: 20 dBm



Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в целия ЕС.

За да предотвратите евентуална вреда за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте ги отговорно,

за да насърчавате устойчивото повторно използване на материалните ресурси. За да върнете използваното си устройство, моля, използвайте системи за връщане и събиране или се свържете с търговеца на дребно, откъдето е закупен продуктът. Те могат да вземат този продукт, за да му осигурят безопасно за околната среда рециклиране.

R32: 675

Ако има нужда от инсталиране, преместване или поддръжка на климатика, моля, свържете се с търговеца или местния сервизен център, за да направи това в началото. Климатикът трябва да бъде инсталиран, преместен или поддържан от оторизиран за това персонал. В противен случай може да причини сериозни щети, телесни наранявания или смърт.

Обяснение на някои символи



Индикатор за рискова ситуация, която ако не бъде отстранена, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.



Индикатор за рискова ситуация, която ако не бъде отстранена, ще доведе до смърт или сериозно нараняване.



Индикатор за рискова ситуация, която ако не бъде отстранена, ще доведе до малко или средно по сериозност нараняване.



Индикатор за важна, но несвързана с риск или опасност информация, която се ползва, за да се отбележи опасност от нанасяне на щета на уреда.



Индикатор за риск, който може да се определи със сигнал WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ) или CAUTION (ВНИМАНИЕ).

Изключителни разпоредби

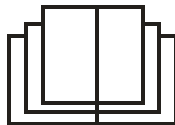
Производителят няма да носи отговорност, когато нараняване на човек или загуба или щета върху собственост е нанесена поради следните причини:

1. Повреда на уреда в следствие на неправилна или неправомерна употреба на продукта;
2. Промяна, смяна, поддръжка или ползване на продукта с друго оборудване без да се придържате към наръчника за експлоатация;
3. След проверка се установи, че дефектът на уреда е в резултат на пряко излагане на корозивен газ;
4. След проверка се установи, че дефектите са в резултат на неправомерна грижа за продукта при транспортирането му;

5. Ползване, поправка, поддръжка на уреда без да се придържате към наръчника за експлоатация или свързани с него разпоредби;
6. След проверка се установи, че проблемът е причинен от допълването с или заместването на оригинални части на уреда с такива, произведени от друг производител;
7. Щетата е причинена от природни бедствия, лоша околна среда или форсмажорни обстоятелства.



Уред, пълнен със запалим газ R32.



Преди да ползвате уреда, прочетете първо „Наръчник на собственика“



Преди да инсталирате уреда, прочетете първо инструкцията за инсталация.



Преди да поправите уреда, прочетете първо наръчника за поддръжка.

Фреонът

- За да се реализира функцията на климатика, в него циркулира специален хладилен агент, наречен още фреон. Използваният хладилен агент е фреон R32, който е специално почистен. Хладилният агент е запалим и без мирис. Освен това може да доведе до експлозия при определени условия. Но запалимостта на хладилния агент е много ниска. Той може да се запали само от огън.
- В сравнение с обикновените хладилни агенти, R32 е незамърсяващ хладилен агент без вреда върху озоновата сфера. Влиянието върху парниковия ефект също е по-слабо. R32 има много добри термодинамични характеристики, които водят до наистина висока енергоефективност. Следователно климатичните системи се нуждаят от по-малко пълнене с него.



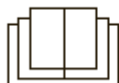
WARNING

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не използвайте средства за ускоряване на процеса на размразяване или за почистване, различни от тези, препоръчани от производителя. Ако е необходим ремонт, свържете се с най-близкия оторизиран сервизен център. Всички ремонти, извършени от неквалифициран персонал може да бъдат опасни. Уредът трябва да се съхранява в помещение без непрекъснато работещи източници на запалване (например: открит пламък, работещ газов уред или работещ електрически нагревател). Не пробивайте и не изгаряйте уреда.

Уредът се монтира, работи и съхранява в помещение с по-голяма площ отколкото Xm^2 . (Моля, вижте таблица "а" в раздел "Безопасност при експлоатация на запалим Хладилен агент" за Площ X.)

Уред, пълнен със запалим газ R32. При ремонт стриктно спазвайте само инструкциите на производителя. Имайте предвид, че хладилните агенти не съдържат миризма. Четете специализираният за уреда наръчник.



Предпазни мерки



WARNING

Експлоатация и поддръжка

- Този уред може да се ползва от деца над 8-годишна възраст и лица с намалени физически, сензорни или ментални способности или липса на опит и знания, ако са под надзор или им е била дадена инструкцията за ползването на уреда по безопасен начин и разбират какви рискове крие това.
- Децата не трябва да си играят с уреда.
- Почистване и поддръжка не трябва да се извършват от деца без надзора на възрастен.



WARNING

- Не свързвайте климатика към многофункционален контакт. В противен случай това може да доведе до риск от пожар.
- Изключвайте уреда от мрежата, когато го почиствате. В противен случай може да се стигне до токов удар.
- Ако кабела за свързване с ел. мрежата е повреден, той трябва да се подмени от производителя, неговия сервизен агент или подобен квалифициран персонал с цел да се избегне риск от неправилно извършена подмяна на кабела.
- Не мийте климатика с вода, за да избегнете възможен токов удар.
- Не пръскайте вода на вътрешното тяло, за да избегнете възможен токов удар или повреда на уреда.
- След като махнете филтъра, не пипайте ламелите, за да избегнете нараняване.
- Не използвайте огън или сешоар, за да подсушите филтъра, за да не го деформирате или подпалите.
- Поддръжка трябва да се осъществява от квалифициран персонал. В противен случай може да се стигне до лично нараняване или друг вид щета.
- Не ремонтирайте климатика самостоятелно. Може да предизвикате токов удар или нова повреда. Молим Ви да се свържете с представител, когато имате нужда от ремонт.
- Не вкарвайте пръстите си в процепите за въздухообмен на климатика. Това може да доведе до нараняване или щета върху уреда.
- Не блокирайте процепите за въздухообмен на уреда, това може да доведе до повреда или временна неизправност.
- Не разливайте вода върху дистанционното, понеже това може да го повреди.
- Молим Ви да изключите климатика и го отстраните от ел. мрежа, след което се свържете с Вашия оторизиран представител или квалифицирани професионалисти, ако се случи някое от следните събития:
 - ** Ел. кабелът е прегрял или повреден;
 - ** Има ненормален звук по време на работа на уреда;
 - ** Климатикът излъчва миризма на изгоряло;
 - ** Често става прекъсване на захранването в ел. веригата;
 - ** Вътрешното тяло тече.
- Ако климатикът работи при ненормални условия, то това може да предизвика бъдещи неизправности, токов удар или опасност от пожар.
- Когато включвате или изключвате уреда чрез превключвателя за спешни случаи, моля Ви да натиснете този бутон с изолиращ предмет или изолиращи ръкавици, но не го докосвайте с метални предмети.
- Не стъпвайте върху предния или горния панел на външното тяло, както и не поставяйте тежки предмети там. Това може да предизвика лично нараняване или щета върху уреда.



WARNING

ПРИЛОЖЕНИЕ

- Инсталацията трябва да се направи от квалифицирани професионалисти. В противен случай може да причини лично нараняване или щета върху уреда.
- Трябва да се следват правилата за електрическа безопасност, когато се инсталира уреда.
- Според местните правила за безопасност трябва да ползвате стандартна захранваща верига и прекъсвач.
- Трябва да се инсталира прекъсвач. Ако това не се направи, може да се стигне до неизправност.
- Предпазител за изключване на всички полюси, имащ разделяне на контактите поне 3 mm за всички полюси, трябва да бъде свързан неподвижно към електрическата инсталация.
- За да изберете прекъсвач с подходящ капацитет, имайте пред вид и следващата таблица. Въздушният предпазител трябва да има функция на магнитен и термичен ключ, за да може да защити веригата от късо съединение и претоварване.
- Климатикът трябва да е подходящо заземен. Неправилното заземяване може да предизвика токов удар.
- Не ползвайте неподходящ (нестандартен) захранващ кабел.
- Уверете се, че захранването е съгласувано с изискването на климатика; трябва да се избегне нестабилно ел. захранване или неправилно окабеляване или неизправност. Молим Ви да инсталирате подходящи ел. кабели преди да ползвате климатика.
- Свържете правилно проводниците фаза, нула и земя към контакта.
- Уверете се, че сте отстранили уреда от ел. мрежата преди за преминете към последваща работа, свързана с електрическото обслужване и безопасност на уреда.

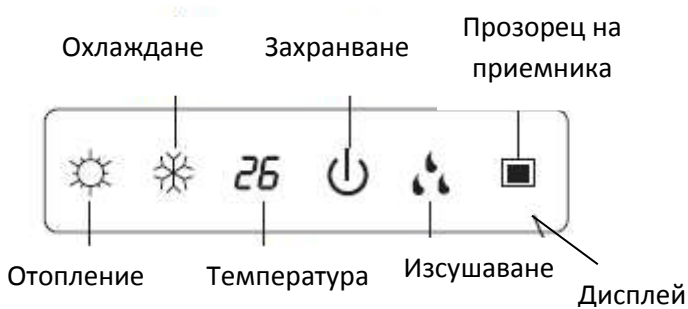
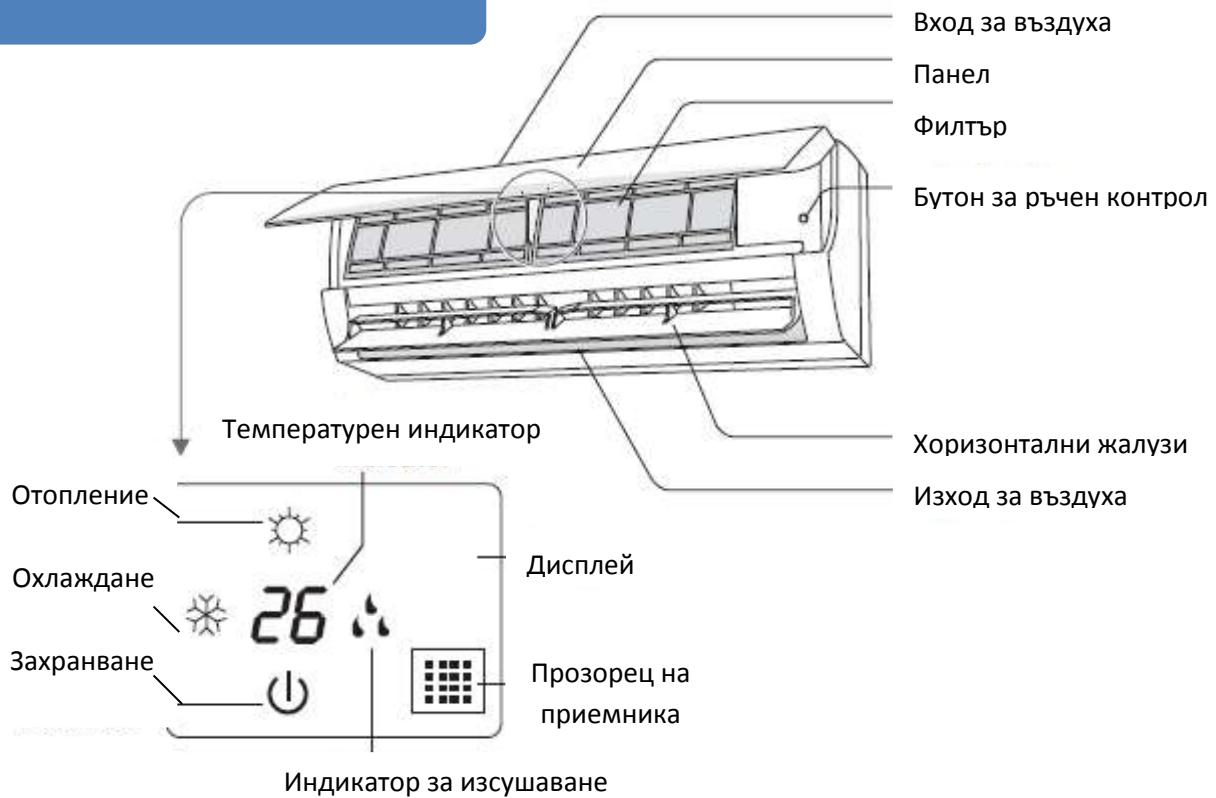


WARNING

- Не пускайте електричество в уреда преди да сте завършили инсталацията.
- Ако захранващият кабел е повреден, то трябва да се замени от производителя, сервизния му агент или подобен квалифициран персонал, за да се избегне рискова ситуация.
- Температурата във веригата на фреона ще е висока, така че молим да държите захранващия кабел далеч от медната тръба.
- Уредът трябва да бъде инсталиран в съответствие с националните регулации за окабеляване.
- Инсталацията трябва да се извършва в съответствие с изискванията на NEC и CEC и само от оторизиран персонал.
- Климатикът е първокласен електрически уред. Важно е да се осигури подходящо сигурно заземяване, извършено от професионалист, за да не го повредите или да предизвикате електрически шок.
- Жълто-зелената жица в климатика е заземената и не може да се ползва за нищо друго, освен за заземяване.
- Съпротивлението на заземяване трябва да съответства с националните стандарти за електрическа безопасност.
- Уредът трябва да се разположи така, че да има достъп до щепсела.
- Всички проводници на вътрешното и външното тяло трябва да бъдат свързани от професионалист.
- Ако дължината на ел. проводниците е недостатъчна, то свържете се с доставчика си за нов кабел. Не правете самостоятелно удължаване на кабела.
- За щепсела на климатика е важно да е достъпен след извършване на монтажа (инсталацията) на уреда.
- При климатик, който няма щепсел, трябва да има инсталиран прекъсвач по ел. линията.
- Ако има нужда да преместите климатика на друго място, само квалифициран техник може да извърши това. В противен случай може да се стигне до лично нараняване или щета на уреда.
- Изберете локация, която не е достъпна за деца, животни и далеч от растения. Ако не може да осигурите това, то добавете преграда с цел осигуряване на безопасност.
- Вътрешното тяло трябва да се инсталира близо до стената.
- Инструкции за инсталация и употреба на този продукт са предоставени от производителя.

Обозначения

ВЪТРЕШНО ТЯЛО



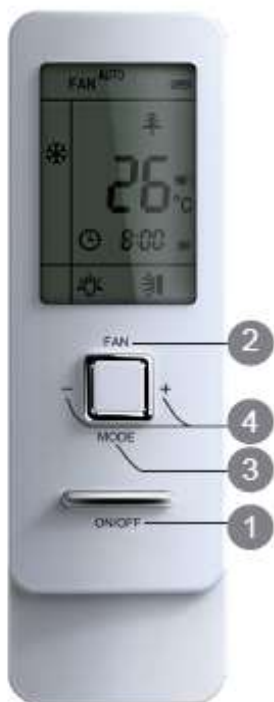
Дистанционно

Съдържанието или позициите на индикаторите на дисплея може да се различават от примера горе.

ЗАБЕЛЕЖЕТЕ :

Реалният продукт може да е различен от графичния, представен горе. Молим да се придържате към означенията на Вашия продукт.

Бутони на дистанционното



Преден панел с капак



Преден панел без капак

- 1 Бутон вкл./изкл. ON/OFF
- 2 Бутон на вентилатора FAN
- 3 Бутон за режимите MODE
- 4 +/- бутон

- 1 Бутон за вкл./изкл.
- 2 Бутон на вентилатора
- 3 Бутон за режимите
- 4 +/- Бутон
- 5 Бутон за TURBO режим
- 6 Бутон за вертикални жалузи
- 7 Бутон за хоризонтални жалузи
- 8 **CLOCK** Бутон за час
- 9 **TIMER** Вкл. Бутон
TIMER Изкл. Бутон
- 10 **TEMP** Бутон
- 11 Бутон за Healthy режим
- 12 Бутон за I FEEL режим
- 13 **LIGHT** Бутон-подсветка
- 14 **WiFi** Бутон
- 15 **QUIET** Бутон за тих режим
- 16 **SLEEP** Бутон за безшумен режим

Обяснение на иконите на бутона на дистанционното



Обяснение на бутоните на дистанционното

ЗАБЕЛЕЖЕТЕ:

- Това е дистанционно управление за общо ползване, може да се използва за многофункционални климатици; за някои функции, които моделът няма, ако натиснете съответния бутон на дистанционното управление, то устройството ще запази настройките на текущото състояние.

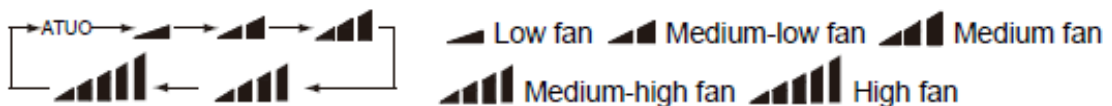
- След като включите уреда в мрежата и натиснете бутона за включване на дистанционното "⏻" ще чуете сигнал и видите индикатор червена светлина. След това може да настройвате климатика с дистанционното.
- Когато уредът работи и сте натиснали бутона за това на дистанционното, сигналната икона "📶" на дисплея на дистанционното ще мига, веднъж щом климатикът е подал звук при включване, което показва, че сигналът е бил подаден до климатика.
- При режим „изключен“, индикаторите „задаване на температура“ и „часовник“ ще се показват на дисплея на дистанционното едновременно; при статус „включен“ дисплеят ще показва съответните им икони за настройка на функциите.

1 Бутон за вкл./изкл.

Натиснете този бутон, климатикът ще се включи, натиснете го още веднъж, тогава уредът ще се изключи. Докато той е изключен функцията за безшумния режим е деактивирана.

2 Бутон на вентилатора

Натиснете този бутон, последователно се дава възможност да изберете от 6 (шест) режима за скорост на вентилатора: Auto (Автоматичен), Low (Нисък), Medium-low (Средно-нисък), Medium (Среден), Medium-high (Средно-висок), High (Висок). След натискане на този бутон остава само да изберете режим по свой вкус. При режим DRY активиран може да изберете единствено като скорост на вентилатора Low (Ниска скорост).



ЗАБЕЛЕЖЕТЕ:

- При режим Dry скоростта на вентилатора може да е само Low (Ниска).
 - X-FAN функцията: задръжте бутона за скоростта на вентилатора за 2 сек. При зададен режим COOL или DRY, иконата "🌀" се показва и вътрешният вентилатор ще продължи да работи още няколко минути с цел да подсуши вътрешното тяло, въпреки че сте изключили уреда. След включване X-FAN изключена се подразбира. X-FAN не е достъпна при режим AUTO, FAN, HEAT. Тази функция служи за влагата в изпарителя на вътрешното тяло да бъде изсушена (продухана) след спирането на климатика, за да се предотврати натрупването на мухъл.
- ** След задаване на X-FAN като включена: при изключване на уреда с натискане на бутона за вкл./изкл. вътрешният вентилатор ще продължи да работи още няколко минути на слаба (ниска) скорост. В това време задръжте бутона за скорост на вентилатора за 2 сек, за да спрете моментално вентилатора.

** След задаване на X-FAN функцията като изключена: След изключване на климатика при натискане на бутона за вкл./изкл., целият климатик ще се изключи напълно веднага.

3 Бутон за режимите

Натиснете този бутон, за да изберете от последователните режими Auto (Автоматичен), Cool (Охлаждане), Dry (Изсушаване), Fan (Перка), Heat (Отопление). Когато климатикът е включен Auto е режим, задаван по подразбиране. При работа на режим Heat стойността по подразбиране за търсената температура е 28 ° C (82 ° F). При работа на другите режими тази стойност е 25 ° C (77 ° F).



(само за охлаждане и отопление. Що се отнася до режима само за охлаждане, той няма да има никакво действие, когато получи сигнал за работа на отопление.)

4 +/- Бутон

Натиснете „+“ или „-“ бутона, за да увеличите или намалите зададената температура с 1 ° C (° F). Като задържите „+“ или „-“ бутона, настоящата температура на дистанционното ще се промени бързо. При отпускане на бутона, след като сте стигнали до желаната от Вас температура, температурния индикатор на вътрешното тяло ще се промени, както сте задали да е.

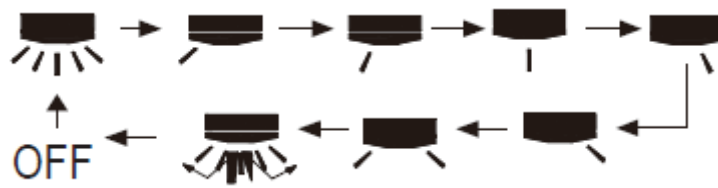
Когато настройвате TIMER ON, TIMER OFF или CLOCK, натиснете „+“ или „-“ бутона, за да настроите времето. (Обърнете се към обясненията за TIMER ON, TIMER OFF или CLOCK).

5 Бутон за TURBO режим

При режим Cool (Охлаждане) или Heat (Отопление) натискането на този бутон може да включи или изключи Turbo функцията. След като Turbo функцията се е активирала, сигналът за това ще се покаже на дисплея. Сигналът ще бъде автоматично отложен, ако промените режима или скоростта на вентилатора.

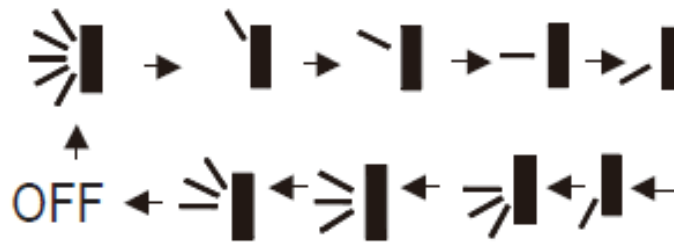
6 Бутон за вертикални жалюзи

Натиснете този бутон, за да изберете ъгъл, под който да се люлеят жалюзите надясно-наляво за пропускане на технологичния въздух при работа на уреда.



7 Бутон за хоризонтални жалузи

Натиснете този бутон, за да настроите ъгъл на люлеене, който последователно се сменя, както е показано по-долу:



Това дистанционно е универсално. Ако предлага три вида от следните статуси, то ъгълът, под който са разположени жалузите ще остане, както е.





Ако водещите жалузи се спрат, докато се люлеят нагоре-надолу, то това ще остане тяхната настояща позиция.





означава, че водещите жалузи се люлеят напред-назад на всяко от петте места, както е показано на символа.

8 **CLOCK** Бутон за час


Натиснете този бутон, може да настроите часовника, сигналният образ  мига на дисплея. В рамките на 5 сек. стойността може да се настрои при натискане на „+“ или „-“ бутон , а ако продължително натискате този бутон за 2 сек. или повече, то на всеки 0,5 сек. стойността ще се променя с 1. При мигане натиснете отново Clock бутон или

Confirm (Потвърждаване) бутон, сигналът  ще се показва продължително и така удостоверява, че настройката е извършена успешно. След включване на климатика,

12:00 се задава по подразбиране и сигналният образ  . Ако сигнален  се показва, то това е часовник, а в противен случай е таймер.

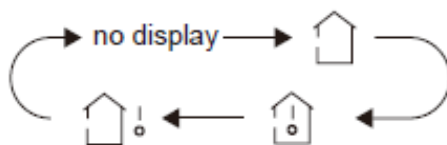
9 TIMER Вкл. Бутон




TIMER Изкл. Бутон

- При зададена функция на Таймера като включен: Сигнал „ON“ ще мига на дисплея, знакът  ще се скрие, численият раздел ще стане таймер за настройване. При 5-секундното примигване, като натискате „+“ или „-“ бутона, за да настроите стойността на времето на численият раздел, при всяко натискане на този бутон стойността ще се увеличи или намали с 1 мин. Задръжте при натискане на „+“ или „-“ бутона, 2 сек. по-късно стойността му бързо се променя в следния ред: при началните 2,5 сек. , 10 стойности се променят в една позиция за 1 мин, след което позицията става константна, десет числа се сменят на десетките на минутата със скорост от 2,5 секунди и т.н. По време на 5-секундното примигване, натиснете Таймер бутона, настройката е запазена. Активацията на Таймера е готова, ако натиснете пак този бутон, то Таймер функцията ще се деактивира (отложи). Преди да настроите Таймера трябва да сте настроили Часовника (Clock) с настоящето реално време.
- Едно натискане на този бутон за влизане в Timer OFF (Изкл.) настройките, в който случай иконата TIMER OFF ще примигва. Методът за настройване е същият, както и ако активираме като вкл. тази функция.

10 TEMP Бутон

- Натиснете този бутон, може да видите вътрешната зададена температура, вътрешната околна температура или външната околна температура върху дисплея на вътрешното тяло. Настройката от дистанционното се прави последователно в цикъл, както е показано долу:




- Когато избирате "  " с дистанционното или „no display“, температурният индикатор на вътрешното тяло показва зададената температура; Когато изберете "  " от дистанционното , температурният индикатор на вътрешното тяло показва вътрешната околна температура; Когато изберете "  " от дистанционното, температурният индикатор на вътрешното тяло показва околната температура навън. След 3 сек. ще се върне към настроената температура, ако не сме променили това в рамките на тези 3 сек.



Внимание: Когато се показва околната температура навън, диапазонът, в който стойността ѝ може да бъде показана, е от 0-60 °C. Когато последната е извън този диапазон, се показва съответно прагът 0 °C или съответно таванът 60 °C.

Съвети за затопляне: Когато работите с бутони при покрито с капак дистанционно, уверете се, че капакът е сложен плътно.

Забележка: Показването на околната температура не е възможно при някои модели.

По това време вътрешното тяло получава сигнал , докато показва вътрешната зададена температура.

11 / Бутон за Healthy режим

Натиснете този бутон, за да изберете да включите или изключите режимът Healthy и функцията почистване, докато уредът работи. Натиснете този бутон за пръв път, за да активирате функцията за почистване; дисплеят показва . Натиснете бутона повторно, за да активирате Healthy режима, тоест двете функции да работят едновременно; на дисплея се показват и двете икони. Натиснете бутона за трети път, за да деактивирате едновременно работата и на функцията, както и на режима. Натиснете бутона за четвърти път, за да стартирате режим Healthy; дисплеят показва в този случай . Натиснете отново този бутон, за да повторите обясненото по-горе в абзаца.

ЗАБЕЛЕЖКА: Тази функция е приложима само при някои модели.

12 Бутон за I FEEL режим

Натиснете веднъж този бутон, за да активирате функцията I FEEL след което на екрана се показва иконата на функцията „I FEEL”, при всяко натискане на бутона на тази функция, на всеки 200 милисекунди се пращат сигнали към уреда от дистанционното, а на всеки 10 мин се подава информация за температурата.

13 LIGHT Бутон-подсветка

Натиснете този бутон за вкл. или изкл. за активиране или деактивиране на осветеност на дисплея на вътрешното тяло. При включване на климатика се активира тази функция по подразбиране.

14 WiFi Бутон

Натиснете „WiFi” бутона, за да активирате или деактивирате тази функция. При активация на функцията се появява иконата „WiFi” на дисплея на дистанционното; при статут на дистанционното на изключено, натиснете едновременно бутоните „MODE” и




„WiFi“ за 1 сек. , при което WiFi модулът ще се възстанови към фабрично зададената настройка.

- Тази функция е налична само за някои модели.

15 QUIET Бутон за тих режим

Натиснете този бутон, Тихият режим е в Автоматичен Тих режим (показва се "🔇" и Автоматичния "Auto" сигнал) и режим Quiet (показва се "🔇" на дисплея) и Quiet OFF (не се показва символът му на дисплея). При включване се подразбира режим Quiet OFF. Само при някои модели е налична тази функция.

16 SLEEP Бутон за безшумен режим

- Натиснете този бутон, може да изберете Sleep 1 , Sleep 2 , Sleep 3  и Cancel the Sleep (отлагане на Sleep режима), проследете цикъла на смяна на възможните режими на тази функция, след което изберете подходящият за Вас режим.
- Sleep 1 е Sleep mode 1 при режим Cool: безшумният режим след действие 1 час - зададената основна температура ще нарасне с 1 °C, след 2 часа температурата нараства с 2 °C, климатикът ще работи при тази температура; при режим Heat : след 1 час работа температурата при активиран Sleep ще спадне с 1 °C, а след 2 часа работа – с 2 °C, след което уредът ще продължи да работи на тази температура.
- Sleep 2 е Sleep mode 2, при който климатикът ще работи според предварително зададена крива на температурата.

При режим Cool :

- (1) Когато задаваме началната температура 16°C-23°C, след включване на Sleep функцията, температурата ще се увеличи с 1 °C на всеки един час, след 3 °C , температурата ще се поддържа, след 7 часа работа температурата ще се понижи с 1 °C, след което уредът ще продължи да работи под тази температура;
- (2) Когато задаваме началната температура 24 °C - 27 °C, след включване на режим Sleep 2, температурата ще се увеличава с 1 °C на всеки час, след 2 °C температурата ще се поддържа така, след 7 часа температурата ще спадне с 1 °C, при което уредът ще продължи да работи под тази температура;
- (3) Когато задаваме началната температура 28 °C - 29 °C, след включване на функция Sleep 2, температурата ще се увеличава с 1 °C на всеки час, след 1 °C температурата ще се поддържа, след 7 часа температурата ще спадне с 1 °C, след което климатикът ще продължи да работи под тази температура;
- (4) При задаване на началната температура на 30 °C, под тази температурна настройка, след 7 часа тя ще спадне с 1 °C, след което уредът ще продължи да работи под тази температура;

При режим Heat:

- (1) Под първоначалната предварително зададена температура 16 °C, уредът ще работи под тази зададена температура през цялото време.
 - (2) Под първоначалната предварително зададена температура 17-20 °C, след задаване на Sleep функцията, температурата ще спадне с 1 °C на всеки час, след като 1 °C е намален тази температура ще се поддържа.
 - (3) Под първоначалната предварително зададена температура 21-27 °C, след задаване на Sleep функцията, температурата ще спадне с 1 °C на всеки час, след спад от 2 °C, тази температура ще се поддържа.
 - (4) Под първоначалната предварително зададена температура 28-30 °C, след задаване на Sleep функцията, температурата ще спада с 1 °C на всеки час, след спад от 3 °C, тази температура ще се поддържа.
- Sleep 3 – задаване на безшумен режим „Направи си сам“ – по личен избор:
 - (1) При безшумен режим 3, натиснете Turbo бутона продължително, при което климатикът започва да работи в безшумен режим по индивидуален избор, през това време времето на дистанционното ще показва „1 час“ (1 hour), зададената температура „88“ ще показва съответната температура при последно зададената крива на отопление при режим безшумен и ще мига (Първият въведен символ ще се покаже в зависимост от стойността на зададената първоначално крива на отопление от фабричните настройки);
 - (2) Ползвайте за настройка „+“ и „-“ бутона, който може да промени съответната настроена температура, след което натиснете бутона Turbo за потвърждение;
 - (3) Тук 1 час (1hour) ще се увеличи автоматично в позицията Таймер на дистанционното, (става на „2 часа“ или „3 часа“, или „8 часа“), мястото на задаване на температура „88“ ще покаже съответстващата температура при последната настройка на кривата на отопление и ще примигва.
 - (4) Повторете горната стъпка на работа, обяснена в (2)~(3) докато 8-часовата настройка на температурата завърши, настройката на кривата на температурата завърши, при което климатикът ще резюмира оригиналният дисплей на таймера ; температурният дисплей ще резюмира оригиналната зададена температура.
 - Sleep 3 – настройката на кривата при безшумния режим може да се поиска:

Потребителят може да приеме метод за настройка на кривата при Безшумен режим, за да настроите предварително зададената крива на Безшумния режим, влезте в статут на задаване на Безшумен режим по личен избор, но не променяйте температурата, натиснете бутона Turbo директно, за да потвърдите.

Забележка: В горната пренастройка, ако продължително в рамките на 10 сек. не се натиска никакъв бутон, настройването на кривата в режим Безшумен ще бъде автоматично прекъснато и ще се резюмира, за да покаже първоначалната (оригиналната) настройка. При пренастройването натиснете бутона за включване или изключване, бутонът „Mode“, „Timer“ бутона или бутонът „Sleep“, настройването на кривата ще се прекъсне автоматично.

Обяснение на специални функции


За AUTO RUN

Когато този режим е избран, климатикът ще се съобрази със стайната температура автоматично, за да избере подходящия метод на работа и да направи околната температура приятна.



За функцията Turbo

Ако се задейства тази функция, климатикът ще работи при твърде висока скорост на вентилатора, за да охлади или затопли бързо, така че околната температура достигне настроената температура, колкото се може по-бързо.



За функцията „Заклучване на дистанционното“

Натиснете бутоните + и - едновременно, за да заключите или отключите клавиатурата на дистанционното, иконата  ще се покаже на дисплея, в който случай при натискане, на който и да е бутон, символната икона ще премига 3 (три) пъти. Ако клавиатурата е отключена, символната икона ще изчезне от дисплея.

За люлеенето на жалюзите нагоре-надолу

1. Натиснете бутона за люлеене на хоризонталните жалюзи продължително за повече от 2 сек., жалюзите ще се люлеят назад и напред отгоре-надолу, след като отпуснете бутона задвижването ще спре и настоящата позиция на основната задвижваща се перка на жалюзите ще се запази.
2. При режим задвижване (люлеене) нагоре-надолу, когато статутът е бил в OFF (изкл.) и се настрои като включен, ако  този бутон се натисне отново в след 2 сек., промяната в режима на  задвижване ще се изключи директно; ако натиснете този бутон отново в рамките на 2 сек., промяната на статута на задвижване също ще зависи от последствията от промяна на стойностите (функциите), показани по-горе.

За люлеенето на жалюзите наляво-надясно

1. Натиснете този бутон продължително за повече от 2 сек., жалюзите ще се люлеят назад и напред от дясно-наляво, а след отпускане на бутона, системата ще спре задвижването на жалюзите, а позицията на предната(водещата) перка на задвижване ще спре под ъгъла, под който е била в момента на отпускането на бутона.
2. При задаване на този режим, когато е режимът е бил изключен и след това включен , ако натиснете този бутон отново след 2 сек., то статусът  ще се изключи отново веднага; ако в рамките на 2 сек. отново се натисне този бутон, промяната в режима на люлеене ще се повлияе също от циркулационните следствия, обяснени по-горе.


За превключването между скалата по Фаренхайт и Целзий

Когато климатикът е изключен, натиснете MODE и „-“ бутоните едновременно, за да превключите между °C и °F.

Комбинацията между бутоните „TEMP” и „CLOCK”: за енергийно-спестовната функция.

Натиснете едновременно “TEMP” и “CLOCK” едновременно при режим COOL, за да стартирате енергийно-спестовната функция. На дистанционното се показва надпис SE. Повторете същите действия, за да изключите енергоспестяващата функция.

Комбинацията между бутоните „TEMP” и „CLOCK”: за функцията за отопление 8 °C

Натиснете едновременно “TEMP” и “CLOCK” при режим HEAT, за да стартирате тази функция. На дисплея на дистанционното се показва “” и избрана температура от **8 °C (или 46°F)**, повторете тази операция, за да деактивирате тази функция.

За функцията ТИХ РЕЖИМ (Quiet)

Когато е избран Тих режим:



1. При режим на охлаждане: вентилаторът на вътрешното тяло работи на 4-та скорост, 10 мин. по-късно или, когато стайната околна температура е $\leq 28^{\circ}\text{C}$, вътрешният вентилатор ще работи на 2-ра скорост или тих режим, в зависимост от сравнението между стайната околна температура и зададената температура.
2. При режим на отопление: вентилаторът на вътрешното тяло работи на 3-та скорост или тих режим, в зависимост от сравнението между стайната околна температура и зададената температура.
3. При режим за изсушаване или режим перка: вентилаторът на вътрешното тяло работи на тих режим.
4. При автоматичен режим: вентилаторът на вътрешното тяло работи на автоматичен тих режим, в зависимост от реалното охлаждане, отопление или вентилация.

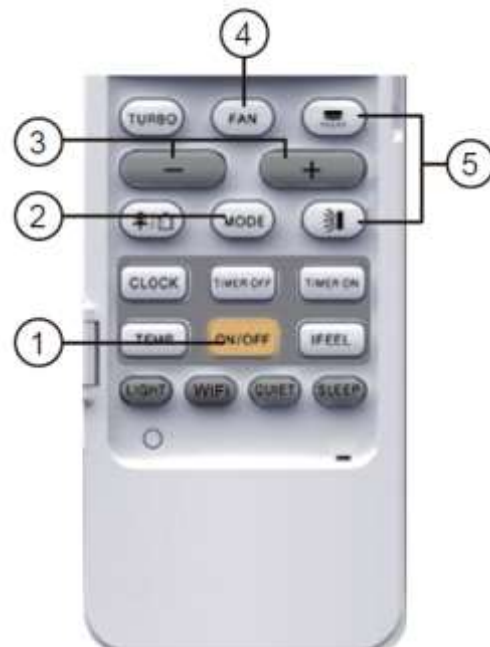
За функцията Безшумен режим (Sleep mode)

При режим на вентилация (режим перка) , изсушаване, автоматичен, функцията за безшумна работа не може да се настрои - ако изберете който и да е от Sleep режимите, то режим Quiet ще се активира, различен статут Quiet може да се активира или изключи.

Кратък наръчник за експлоатация

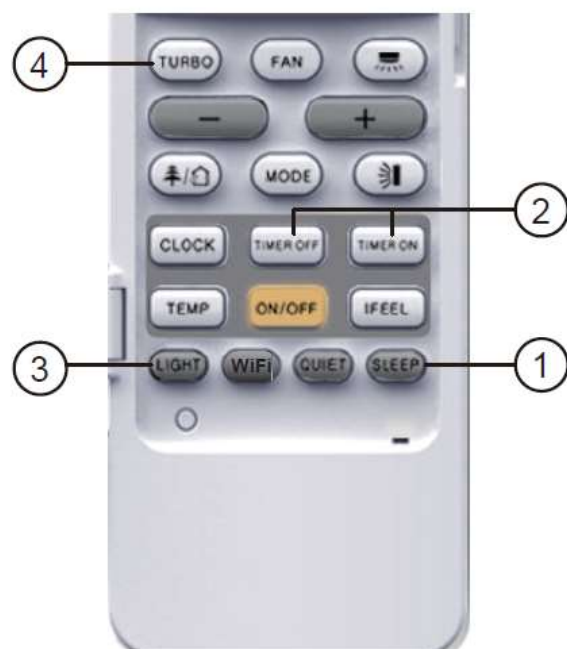
Основна работа с уреда

1. След включване на уреда в мрежата, натискаме бутона за вкл. на дистанционното на климатика, последният започва да работи. (Забележете: когато уредът е включен в мрежата направляващият жалуз ще се затвори автоматично.)
2. Натиснете бутона MODE, изберете желания режим на работа.
3. При натискане на + и – бутоните може да настроите желаната температура.
4. При натискане на бутон FAN може да настроите скорост на вентилатора, която да е една от следните: AUTO FAN, LOW, MEDIUM-LOW, MEDIUM, MEDIUM-HIGH, HIGH.
5. При натискане на  и  бутоните може да изберете задвижването на жалузите.




Допълнителна работа с уреда

1. Натиснете бутона SLEEP , за да зададете безшумен режим на работа.
2. Натиснете бутона TIMER ON/OFF , за да активирате или деактивирате таймера.
3. Натиснете бутона LIGHT – подсветка, за да контролирате осветеността на дисплея на вътрешното тяло. (Тази функция може да не е налична при някои модели).
4. Натиснете бутона TURBO, за да ползвате или забраните тази функция.



Смяна на батериите на дистанционното

1. Натиснете капака на кутията на батерии на гърба на дистанционното, маркирана със знака , както е показано на картинката, след което натиснете и плъзнете капака по посока на стрелката.
2. Подменете двете 7# (AAA 1,5V) сухи батерии и се уверете, че позицията на полюсите + и – на батериите е правилно разположена в кутията.
3. Поставете обратно капака на кутията на батериите.

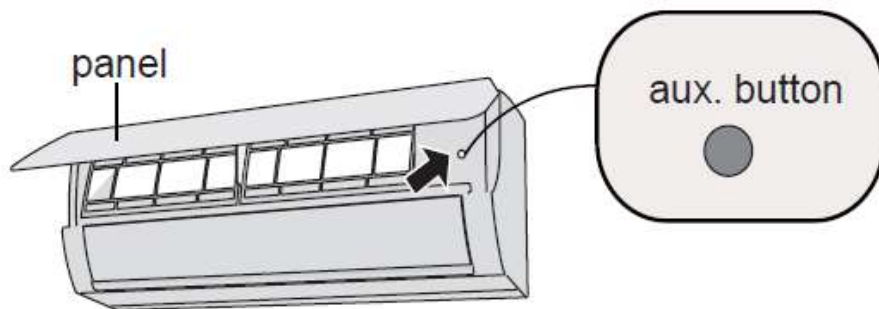


ЗАБЕЛЕЖКА

- По време на работа на уреда дръжте дистанционното насочено срещу сигналния приемник на вътрешното тяло.
- Разстоянието между двете тела не трябва да е по-голямо от 8 м., както и не трябва да има предмети, които се препречват по пътя им.
- Сигналът може да се затрудни лесно, ако в стаята има флуоресцентна лампа или безжичен телефон; дистанционното трябва да е близко до вътрешното тяло по време на работа.
- Заменете с батерии, които са от същия модел.
- Когато не ползвате дистанционното дълго време, извадете батериите му.
- Ако дисплеят на дистанционното е замъглен или не показва нищо, то трябва да подмените батериите.

Действия в спешни и аварийни ситуации

Ако дистанционното е загубено или повредено, молим да ползвате **помощния бутон (aux. button)**, за да включвате и изключвате уреда. Работата в детайли е описана долу: Както виждате от картинката, трябва да отворите панела, натискате помощния бутон. Когато климатикът е включен по този начин ще работи на автоматичен режим.



⚠ WARNING:

ПОЛЗВАЙТЕ ИЗОЛИРАЩ ПРЕДМЕТ ИЛИ ИЗОЛИРАЩИ ОТ ЕЛ. ЕНЕРГИЯ РЪКАВИЦИ, КОГАТО НАТИСКАТЕ БУТОНА.

Почистване и поддръжка

⚠ WARNING:

- Изключете климатика и отстранете уреда от ел. мрежата, след което може да почиствате уреда, за да избегнете токов удар.
- Не мийте уреда с вода, за да избегнете токов удар.
- Не ползвайте летливи течности, за да почиствате уреда.

КАК ДА ПОЧИСТВАМЕ ПОВЪРХНОСТТА НА ВЪТРЕШНОТО ТЯЛО

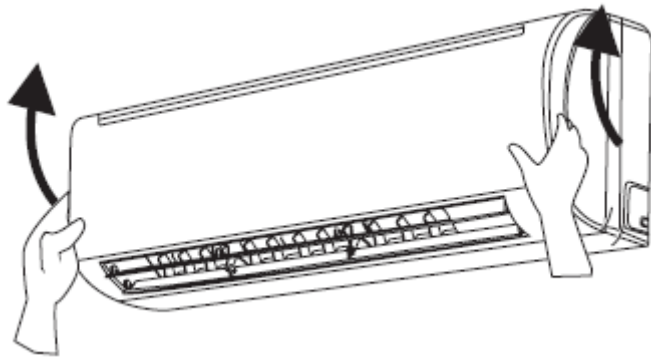
Когато панелите на вътрешното тяло са мръсни, се препоръчва забърсването им със суха, мека кърпа или навлажнена такава.

ЗАБЕЛЕЖЕТЕ:

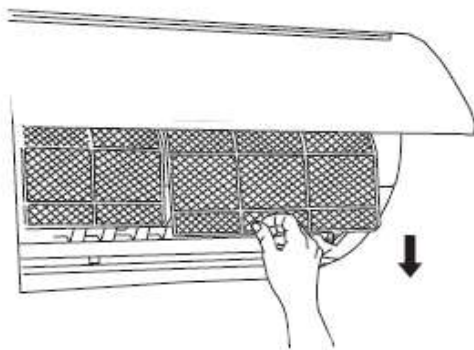
- НЕ махайте панела на уреда, когато го почиствате.

РЕД ЗА ПОЧИСТВАНЕ

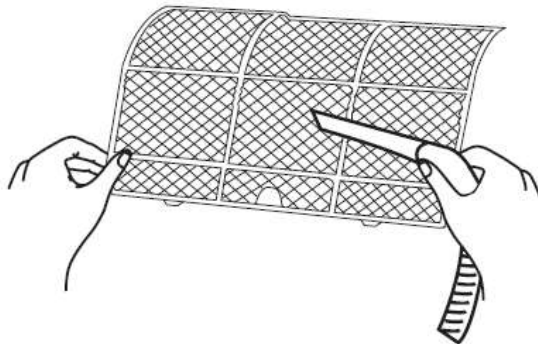
1. **ОТВОРЕТЕ ПАНЕЛА.** Издърпайте предния панел, за да се отвори под ъгъл, както е показано на фигурата.



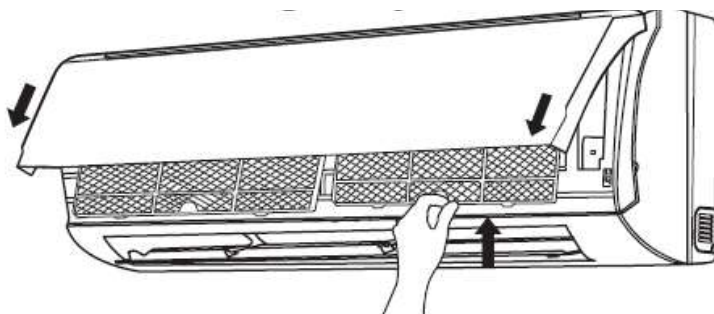
2. ОТСТРАНЕТЕ ФИЛТЪРА. Махнете филтъра, както е показано на картинката долу.



3. ПОЧИСТЕТЕ ФИЛТЪРА. Ползвайте четка за чистене на прах или вода, за да почистите филтъра. Когато последният е много мръсен, ползвайте вода с температура под 45°C, за да го почистите, след което го поставете на засенчено и хладно място, за да се изсуши. Не го сушете със сешоар или друг електрически предмет.



4. ВЪРНЕТЕ ФИЛТЪРА НА МЯСТОТО МУ. След като филтърът се е подсушил от водата го поставете обратно в климатика и затворете панела плътно.



WARNING:

- Филтърът трябва да се почиства на всеки три месеца. Ако има твърде много прах в стаята, където климатикът работи, то да се увеличи честотата на почистването на филтъра.
- След отстраняване на филтъра не докосвайте решетката на топлообменника, за да не се нараните.
- Не използвайте огън или сешоар за подсушаването на филтъра, за да не го деформирате или предизвикате пожар.

ЗАБЕЛЕЖЕТЕ: Проверка преди започването на сезона, когато климатика се ползва често

1. Проверете дали отворите за обмен на въздух не са блокирани.
2. Проверете дали бушона, щепсела и контакта са в добро състояние.
3. Проверете дали филтъра е почистен.
4. Проверете дали скобата за фиксиране на външното тяло е в добро състояние или е корозирала. Ако има наличие на корозия по нея се обърнете към фирмата, която осъществява поддръжка на климатика Ви.
5. Проверете дали отточния канал не е повреден (счупвания, цепнатини и др. подобни).

ЗАБЕЛЕЖКА: Проверка след завършване на активния работен сезон на уреда

1. Изключете захранването.
2. Почистете филтъра и панела на вътрешното тяло.
3. Проверете дали скобата за фиксиране на външното тяло е повредена или корозирала. Ако това е така – свържете се с фирмата, която обслужва климатика Ви.

Относно възстановяване

1. Много опаковъчни материали са рециклируеми. Моля да ги изхвърляте на подходящо място за рециклиране.
2. Ако искате да изхвърлите климатика, то молим да се свържете с фирмата, която поддържа изправността на уреда Ви или с консултативен център, за да разберете как да направите това по правилния начин.

Анализ на неизправностите

Анализ на основни понятия

Молим да проверите в таблицата долу преди да потърсите съдействие за поддръжка. Ако неизправността не може да се отстрани, то тогава се свържете с местен климатичен сервиз или квалифицирани професионалисти.

| ПРОБЛЕМ | За какво да проверим | Решение на проблема |
|---|--|--|
| Вътрешното тяло не може да възприема сигнала на дистанционното или последното не осъществява никакво действие. | Дали проблемът е сериозен (такъв може да е статично електричество, стабилен волтаж)? | Издърпайте щепсела. Включете го отново след 3 мин. и включете уреда отново. |
| | Дали дистанционното е в диапазона за подаване на сигнал ? | Този диапазон е в рамките на 8 метра разстояние между двата уреда. |
| | Има ли пречки по комуникационния път между уредите? | Отстранете такива предмети по пътя между климатика и дистанционното. |
| | Дали дистанционното е насочено към приемащия сигнал прозорец? | Изберете подходящ ъгъл и насочете дистанционното към приемащия прозорец на вътрешното тяло. |
| | Чувствителността на дистанционното понижена ли е; замъглен ли е екрана му или липсва картина на екрана му? | Проверете батериите. Ако зарядът им е твърде малък, то заменете ги. |
| | Липса на картина на дисплея, когато работим с дистанционното? | Проверете дали самото дистанционно не е повредено. |
| | Дали има флуоресцентна лампа в стаята? | Ползвайте дистанционното в близост до климатика. Изключете ф. лампа и след включването на климатика я включете отново. |
| Липсва излъчване на въздух от вътрешното тяло. | Дали не е блокиран отвор за въздушен обмен? | Отстранете блокажа. Почистете уреда. |
| | Дали при отопление вътрешната температура не е достигнала стойността на зададената от нас искана температура ? | При достигане до температурата, която искаме да имаме в стаята, уредът ще спре да духа. |
| | Дали не сме включили режим | С цел да предотврати |

| | | |
|--|---|---|
| | отопление тъкмо сега ? | духането на студен въздух вътрешното тяло ще стартира духането на топъл въздух със забавяне от няколко минути, което е нещо нормално. |
| Климатикът не може да работи | Дали не се дължи на проблем със захранването? | Изчакайте, докато ел. захранване се възстанови. |
| | Дали щепселът не е разхлабен? | Пъхнете го хубаво до край. |
| | Дали има проблем с въздушен превключвател или е изгорял предпазител ? | Помолете професионалист да подмени превключвателя или предпазителя. |
| | Дали няма проблем с окабеляването? | Помолете професионалист да подмени сгрешено или повредено окабеляване. |
| | Дали уредът не е бил рестартиран веднага, след като е бил спрял преди това? | Изчакайте 3 мин след спиране на уреда и чак след това го включете отново. |
| | Дали настройката на функцията на дистанционното е правилна ? | Пренастройте функцията. |
| Излиза мъглявина от въздушните отвори на вътрешното тяло. | Дали стайната температура и влажността не са повишени? | Тъй като стайният въздух се охлажда бързо, то след малко стайната температура и влажността ще намалеят и съответно – мъглявината. |
| Не може да променим зададена вече температура. | Дали желаната от Вас температура не е извън диапазона на възможните температури, които уредът може да постигне? | Диапазонът за настройване на температурите е 16-30°C. При режим отопление: 8-30°C |
| Ефектът на охлаждане (отопление) не е добър. | Дали напрежението не е твърде ниско ? | Изчакайте, докато напрежението се възстанови в нормалните си стойности. |
| | Дали филтърът не е мръсен? | Почистете филтъра. |
| | Дали зададената температура е в подходящ диапазон? | Задайте температурата в подходящ диапазон. |
| | Дали не са отворени врати и прозорци? | Затворете прозореца и вратата. |
| Излъчват се миризми. | Дали няма източник на миризмите, като примерно цигара или огън? | Отстранете източника на миризмата. Почистете филтъра. |
| Климатикът работи нестандартно. | Дали няма външна намеса, каквато може да е гръмотевица, безжичен уред и т.н. ? | Изключете климатика от ел. мрежата, после го включете пак към нея и го включете. |

| | | |
|---|--|--|
| Има шум като от течаща вода. | Дали климатикът не е бил включен или изключен тъкмо сега ? | Шумът идва от фреона, който навлиза в уреда, което е нормално явление. |
| Шум като от пукане или счупване. | Дали климатикът не е бил включен или изключен тъкмо сега? | Това е звукът от фрикцията, причинена от експанзията и/ли свиването на панел или други части на уреда, което се дължи на промяната на температурата. |

Анализ на неизправностите

Код на Грешката

Когато състоянието на климатика не е в нормата, то температурния индикатор на вътрешното тяло ще мига, за да показва съответстващия му код на грешката. Молим да се обърнете към списъка по-долу, за да идентифицирате грешката.

| Код на грешката | Отстраняване на повредата |
|-----------------|--|
| E5 | Може да се елиминира след рестартиране на уреда. Ако не се получи, то свържете се с квалифицирани професионалисти. |
| E8 | Може да се елиминира след рестартиране на уреда. Ако не се получи, то свържете се с квалифицирани професионалисти. |
| H6 | Може да се елиминира след рестартиране на уреда. Ако не се получи, то свържете се с квалифицирани професионалисти. |
| C5 | Свържете се с квалифицирани професионалисти за поддръжка. |
| F0 | Свържете се с квалифицирани професионалисти за поддръжка. |
| F1 | Свържете се с квалифицирани професионалисти за поддръжка. |
| F2 | Свържете се с квалифицирани професионалисти за поддръжка. |
| H3 | Може да се елиминира след рестартиране на уреда. Ако не се получи, то свържете се с квалифицирани професионалисти. |
| E1 | Може да се елиминира след рестартиране на уреда. Ако не се получи, то свържете се с квалифицирани професионалисти. |
| E6 | Може да се елиминира след рестартиране на уреда. Ако не се получи, то свържете се с квалифицирани професионалисти. |

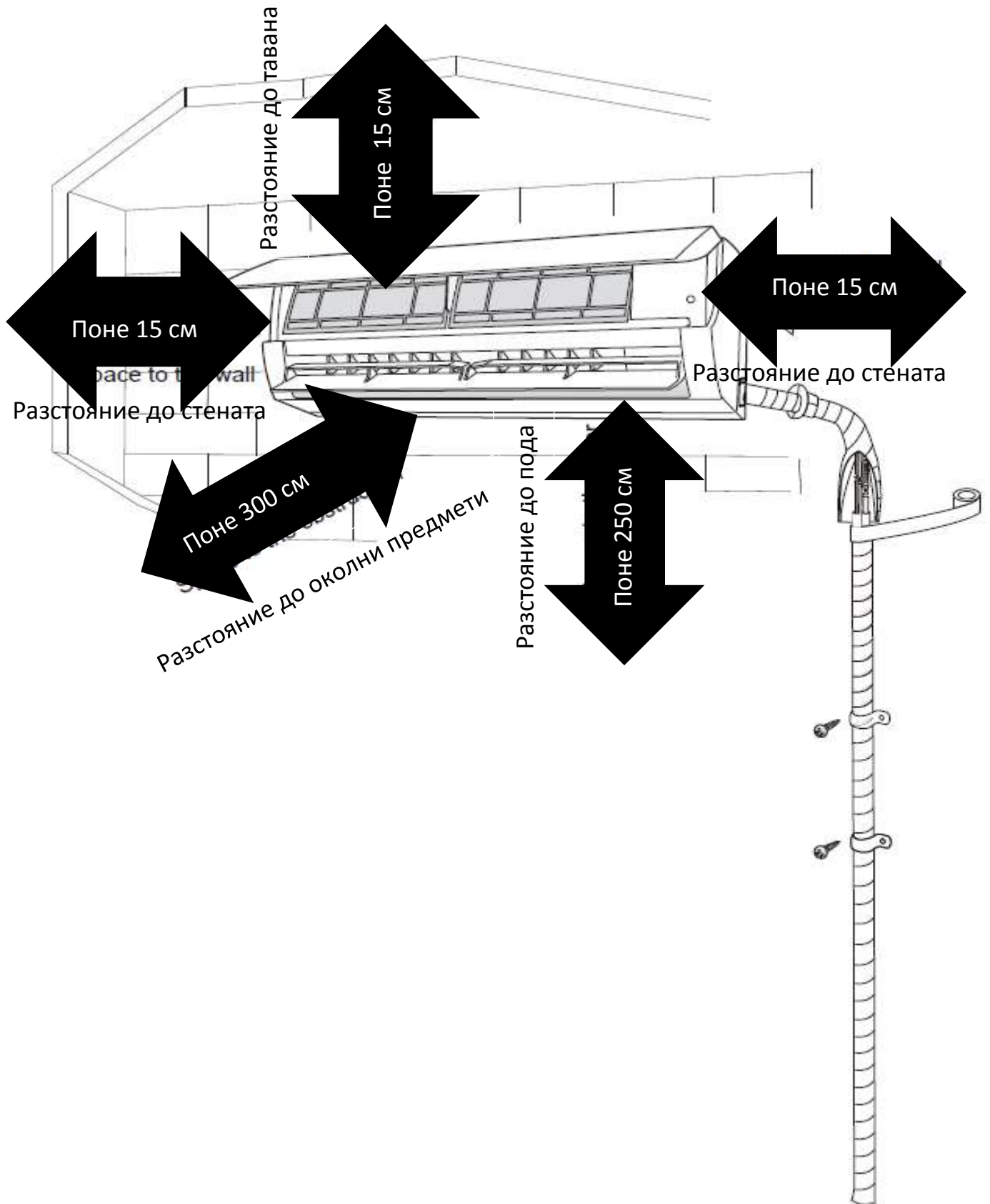
Забележка: Ако има други кодове на грешки, молим да се свържете с климатичен сервизен център.

WARNING:

- Ако се получат някои от състоянията по-долу, молим да спрете климатика и го изключите и от ел. мрежата **незабавно**. След това се свържете със сервизен център за климатична техника:
 - ** Захранващият кабел се нагрява или е повреден.
 - ** Има нетипичен шум по време на работа на климатика.
 - ** Въздушният превключвател се изключва често.
 - ** Климатикът излъчва мирис на изгоряло.
 - ** Вътрешното тяло изпуска течност.
- **Не** поправяйте или преоборудвайте климатика самостоятелно.
- **Ако климатикът работи в нетипично за работата му състояние, това може да причини неизправности, токов удар или опасност от пожар.**

Диаграма за инсталационните ообразявания

Вижте на стр. 30.



Предпазни мерки при инсталация или смяна на мястото на системата

ЗА ДА ОСИГУРИТЕ БЕЗОПАСНОСТ, МОЛИМ ДА СПАЗВАТЕ СЛЕДНИТЕ

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ



- **Когато инсталирате или премествате местоположението на уреда се уверете, че запазвате веригата на фреона необезпокоена от въздух или всякакви други вещества, различни от съответния фреон.** Всяко присъствие на въздух или други чужди вещества във веригата на фреона ще предизвика системното налягане да се повиши или стане спукване на компресора, което може да доведе до нараняване.
- **Когато инсталирате или премествате климатика, не зареждайте с нов фреон, различен от този, чието име е на табелката на уреда, нито пък с фреон, който е с неустановени характеристики.** В противен случай може да се стигне до нестандартна експлоатация, механична повреда, дори верижна реакция от повреди на уреда, свързани с понижена безопасност.
- **Когато фреонът трябва да се възстанови след направено преместване на тялото или поправка, трябва да се уверите, че климатикът работи в режим охлаждане. След това трябва да затворите плътно клапата от страната на високото налягане (клапата на течността). След 30-40 секунди трябва плътно да затворите клапата откъм страната с ниско налягане (газовата клапа), незабавно спрете уреда и извадете щепсела от контакта. Обърнете внимание, че времето за възстановяване на фреон не би трябвало да отнема повече от 1 минута.** Ако възстановяването на фреона отнема твърде много време, въздух може да се е всмукал в системата на фреона и причини повишаване на налягането или спукване на компресора, което да доведе до нараняване.
- **По време на добавяне на фреон трябва да се уверите, че и двете клапи са затворени плътно и ел. захранването към уреда е прекъснато преди отключването на свързващата телата тръба.** Ако компресорът започне да работи, когато спирачната клапа е отворена и свързващата тръба не е още свързана, ще се получи засмукване на въздух и съответно повишено налягане или спукване на компресора, което да доведе до нараняване.
- **Когато се инсталира климатика, уверете се, че свързващата тръба е безопасно и правилно свързана преди компресора да започне работа.** Ако компресорът започне работа, когато спирачната клапа е отворена, а свързващата тръба не е още свързана, ще се получи засмукване на въздух и съответно повишено налягане или спукване на компресора, което да доведе до нараняване.
- **Забранено е инсталирането на климатика на място, където може да има или е имало течове на корозивен газ или запалим газ.** Ако има такива газове около климатика, може да се стигне до експлозия и други инциденти.
- **Не ползвайте удължители за връзката с ел. мрежата. Ако кабелът не е достатъчно дълъг, молим да се обърнете към местен сервизен център, оторизиран за**

обслужване на климатична техника, за да помолите за подходящ кабел. Неизправното ел. захранване може да доведе до токов удар или пожар.

- **Ползвайте специализираните видове кабели за електрическа връзка между вътрешното и външното тяло. Здравно прикрепете кабелите, за да се обезопасят максимално от влиянието на околни фактори.** Електрически кабели с недостатъчен капацитет, лошо свързване или необезопасени терминали може да причинят токов удар или пожар.

Инструменти за инсталация

| | | |
|----------------------|------------------|------------------------|
| 1. Нивелир | 2. Отвертка | 3. Бормашина |
| 4. Свредло | 5. Конусна дъска | 6. Динамометричен ключ |
| 7. Гаечен ключ | 8. Тръборез | 9. Пропускотърсач |
| 10. Вакуумна помпа | 11. Манометър | 12. Мултицет |
| 13. Шестограмен ключ | | 14. Рулетка |

Забележка:

- **Молим да се обърнете към местен климатичен център за инсталацията.**
- **Не ползвайте нестандартен кабел за ел. захранване.**

Избор на място за инсталация

Основно изискване

Инсталирането на уреда на следните места може да доведе до неизправност. Ако е невъзможно да избегнете инсталация на някое от тези места, то консултирайте се с месния климатичен агент:

1. Място със сериозно присъствие на отоплителни източници, изпарения, запалими или експлозивни газове, летливи вещества, които се разпространяват по въздуха.
2. Място с уреди с висока честотност на излъчваните вълни (като заваръчни машини, медицинско оборудване).
3. Място в близост до морския бряг.
4. Място с петролни изпарения или течове.
5. Място със сулфурирани газове.
6. Места със специални условия.
7. Помещение за пране и сушене на дрехи.

8. Място, което е нестабилно (примерно в камион или каравана) или място с корозивна газова среда (примерно в химична фабрика).

Вътрешно тяло

1. Не трябва да има запречващи пътя на въздуха предмети в близост до въздушните отвори на климатика.
2. Изберете място, където водата от кондензацията може да се разсее лесно и няма да засегне комфорта на хората.
3. Изберете място, от което лесно да се осъществи свързването с външното тяло, както и да е близко до контакта на ел. мрежата.
4. Изберете място, което е недостъпно за деца.
5. Мястото трябва да може да издържи теглото на уреда и не би предизвикало усилване на шума и вибрацията при работа на уреда.
6. Климатикът трябва да се постави на поне 2,5 м над земята.
7. Не инсталирайте вътрешното тяло точно над друг електрически уред.
8. Избягвайте да ползвате флуоресцентна лампа на мястото, където инсталирате климатика, освен ако не е крайно необходимо.

Изисквания за електрическо свързване

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

1. Трябва да следвате правилата за електрическа безопасност при инсталиране на уреда.
2. Според местните правила за безопасност ползвайте мрежа със стандартно електрическо захранване и автоматичен предпазител.
3. Уверете се, че ел. захранване съответства с изискванията за ел. мрежа на климатика. Неподходящо захранване може да предизвика неизправност. Ползвайте подходящи стандартни кабели за ел. захранване.
4. Подходящо свържете жиците на нулевия, заземяния и фаза проводниците.
5. Осигурете изключване от ел. мрежата на уреда преди започването на ремонти работи по електрическата част на климатика. За модели със щепсел се уверете, че щепселът е достъпен след инсталация на уреда.
6. Не пускайте електричество в уреда преди завършване на инсталацията му.
7. Ако захранващият кабел е повреден, то трябва да се подмени от производителя или обслужващия оторизиран агент, или друг квалифициран персонал.

8. Температурата във веригата на фреона ще е висока, така че дръжте свързващия кабел далеч от медната тръба.
9. Уредът трябва да се инсталира според националните стандарти и правила за окабеляване.
10. Климатикът трябва да се монтира и работи и съхранява в стая с подова площ, която е по-голяма от Xm^2 . (Обърнете се към таблицата „а“ в раздела „Информация за безопасност при ползване на запалим фреон“ за площ X в раздела с Приложенията в края на тази инструкция.)



Обърнете внимание на това, че уредът е изпълнен със запалим газ R32. Неподходящо отношение към климатика крие рискове от тежки щети върху хора и материални ценности. Характеристики в детайли относно този фреон може да откриете в главата „Фреонът“.

ИЗИСКВАНЕ ЗА ЗАЗЕМЯВАНЕ

1. Климатикът е първокласен електрически уред. Съответно е важно да е подходящо заземен със специално средство за заземяване и от професионалист. Заземяването трябва да е сполучливо направено, в противен случай ще доведе до токов удар.
2. Жълто-зелената жица в климатика е заземяващата, съответно тя служи само при заземяване.
3. Заземяващото съпротивление трябва да се съответства с националните правила за електрическа безопасност.
4. Уредът трябва да се инсталира така, че щепселът да е достъпен.
5. Мултиполюсен прекъсвач, който има разстояние поне 3 мм. от полюсите, трябва да се свърже с фиксирани кабели.

Инсталация на вътрешното тяло

Стъпка 1: Избор на място за монтиране

Препоръчайте съответното място за монтажа на клиента си, след което го потвърдете с клиента.

Стъпка 2: Инсталирайте стойката за монтаж върху стена

1. Окачете стойката за монтиране на стената; наместете я в хоризонтална позиция с помощта на нивелира, след което отбележете местата за дупките за поставяна на винтовете на стената.
2. Пробийте дупките с дрелката (размерът на бургията трябва да е същия като този на дюбела), след което вкарайте дюбелите в дупките.

3. Монтирайте стойката на стената с помощта на специалните винтове (ST4.2X25TA) и след това проверете дали стойката е стабилно поставена, като се опитате да я издърпате. Ако дюбелите са хлабави, то пробийте наблизно други дупки за тях.

Стъпка 3: Отворете дупка за тръбата

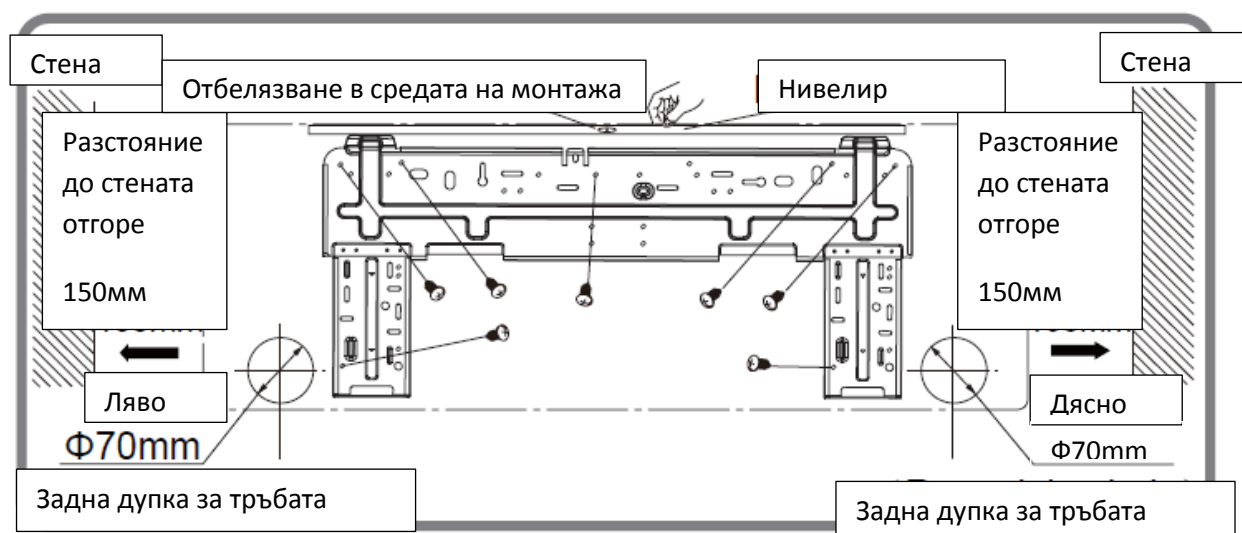
1. Изберете позицията на дупката за тръбата в зависимост от посоката на изходната тръба. Мястото на дупката трябва да бъде малко по-ниско от монтираната стойка на стената, както е показано долу:

ВАРИАНТИ ЗА ПОЗИЦИЯ НА ДУПКИТЕ

Вариант 1



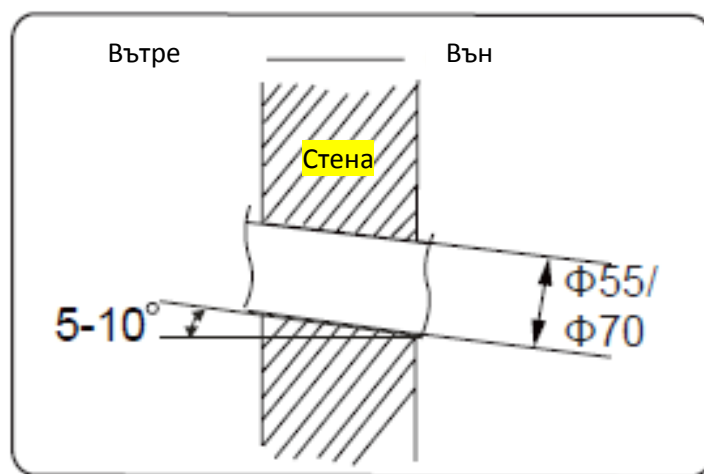
Вариант 2



- Отворете дупка за тръбата с диаметър $\phi 55$ или $\phi 70$ на избраната външна за стената позиция за тръбата. С цел да стане плавно отцеждане дайте лек наклон на тръбата при фиксирането ѝ надолу по външната страна на стената под ъгъл 5-10°.

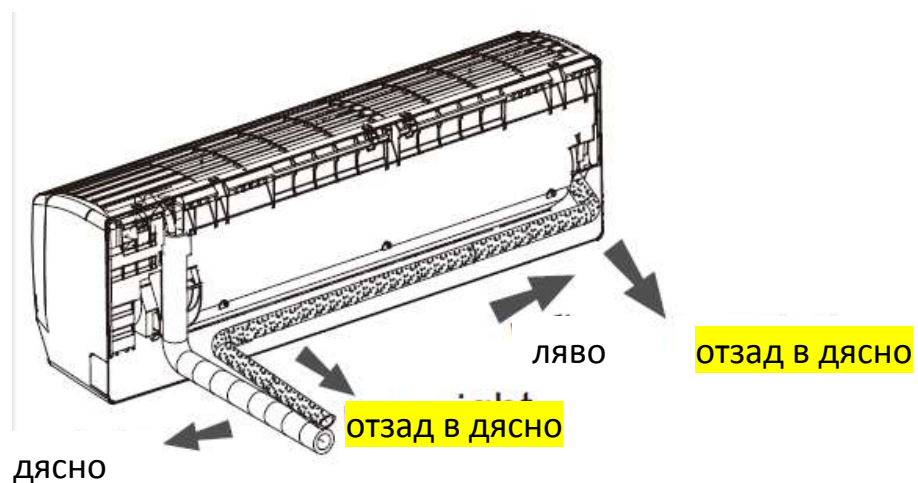
ЗАБЕЛЕЖКА:

- Обърнете внимание на предпазването от натрупване на прах, съответно вземете мерки за обезопасяване събирането на прах на неподходящи места при пробиване на дупката.
- Дюбелите не се продават с климатика и трябва да си ги набавите допълнително.



Стъпка 4: Външната тръба

- Тръбата може да бъде изведена навън в посока надясно, назад и надясно, наляво или назад и наляво.

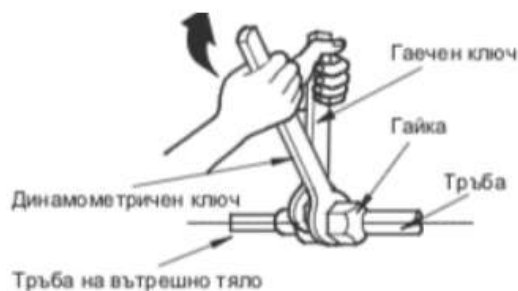
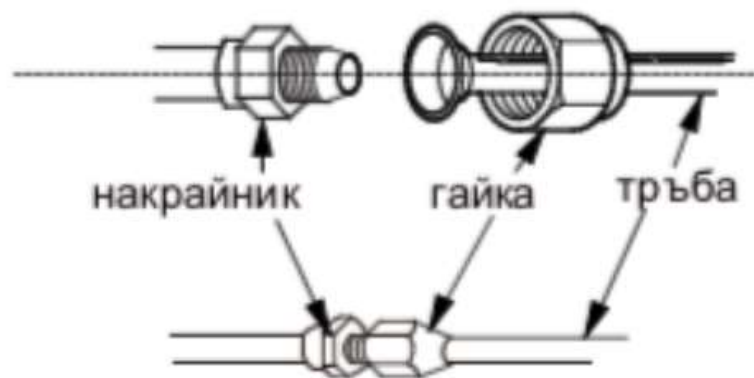


2. Когато избирате да изведете тръбата от ляво или от дясно, то молим да изрежете капачето от съответната страна на панела.



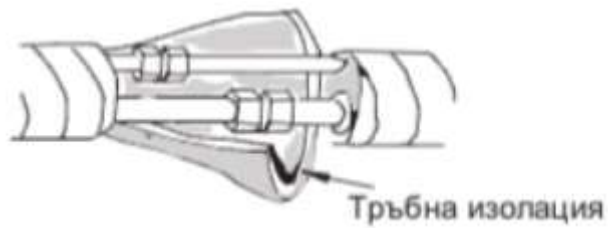
Стъпка 5: Свържете тръбата към вътрешното тяло

1. Свържете накрайника с гайката.
2. Затегнете с ръка гайката.
3. Стегнете гайката с динамометричен ключ, а преди това поставете гаечния ключ около тръбата. В тази позиция може да затегнете съединителната гайка. Вижте снимката и таблицата долу:



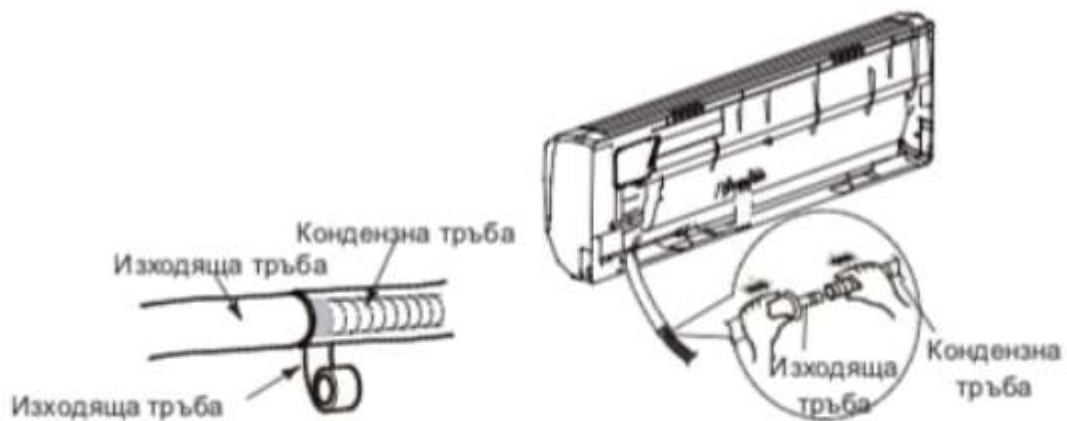
| Диам. на гайка | Затягащо усилие (N·m) |
|----------------|-----------------------|
| Ø 6 | 15~20 |
| Ø 9.52 | 30~40 |
| Ø 12 | 45~55 |
| Ø 16 | 60~65 |
| Ø 19 | 70~75 |

4. Облечете с тръбна изолация тръбата на вътрешното тяло и гайката, след което я бинтовайте с изолационна лента.



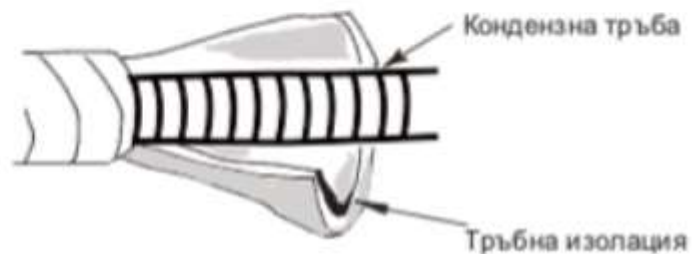
Стъпка 6: Монтирайте кондензна тръба

1. Свържете кондензната тръба към тръбата на вътрешното тяло
2. Облепете здраво двете тръби една към друга с изолационна лента.



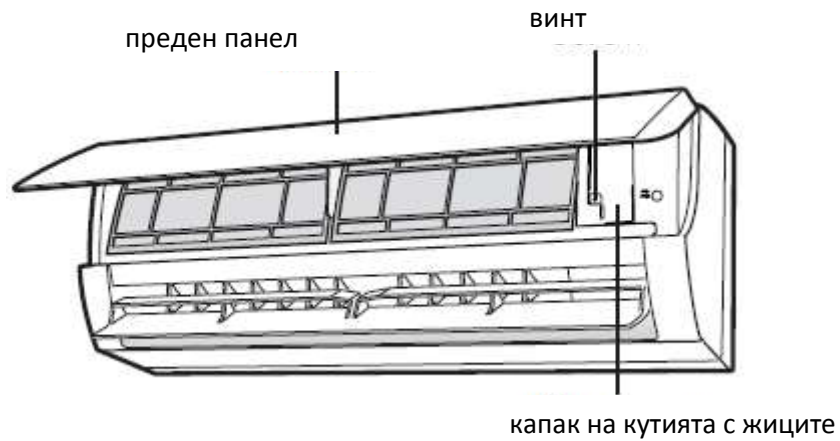
Забележка:

- Изолирайте съединението на двете тръби, за да предотвратите конденз.
- Изолационната лента не е включена към комплекта.

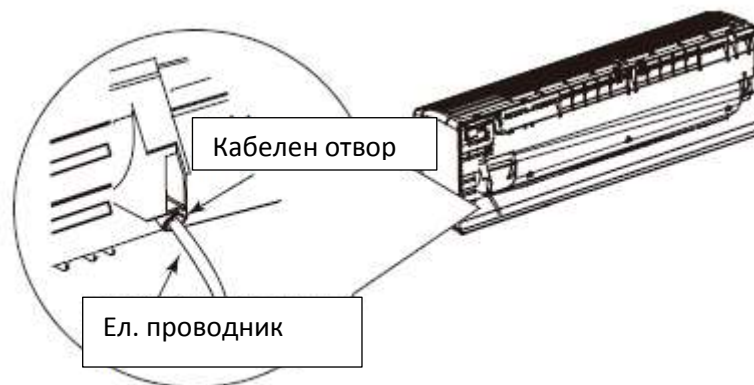


Стъпка 7: Електрическо свързване на вътрешното тяло

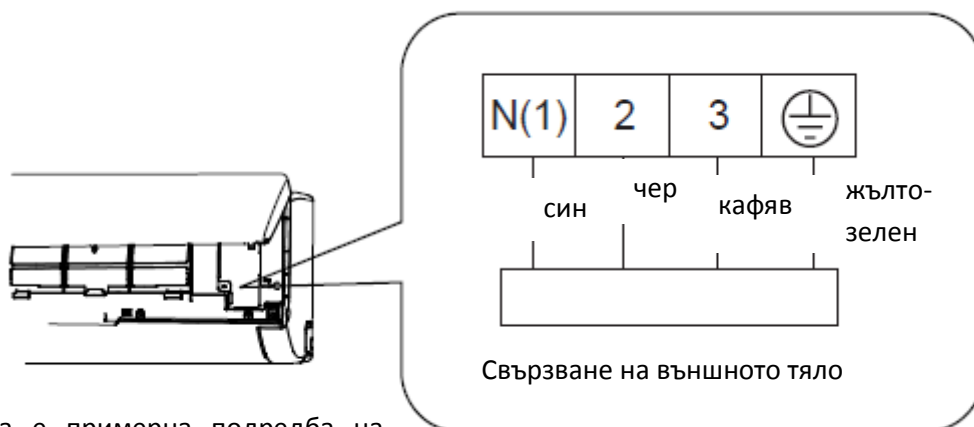
1. Отворете предния панел на климатика, отстранете винта от капака на кутията с кабелите и свалете капака. Вижте местата на картинката долу.



2. Прокарайте захранващия кабел през кабелния отвор на гърба на вътрешното тяло и след това го издърпайте навън от предната страна.



3. Свалете кабелната обувка; свържете захранващия кабел с клемите, като се консултирате с илюстрацията относно свързването на отделните цветни проводници; затегнете винта и фиксирайте кабелна обувка върху кабела.



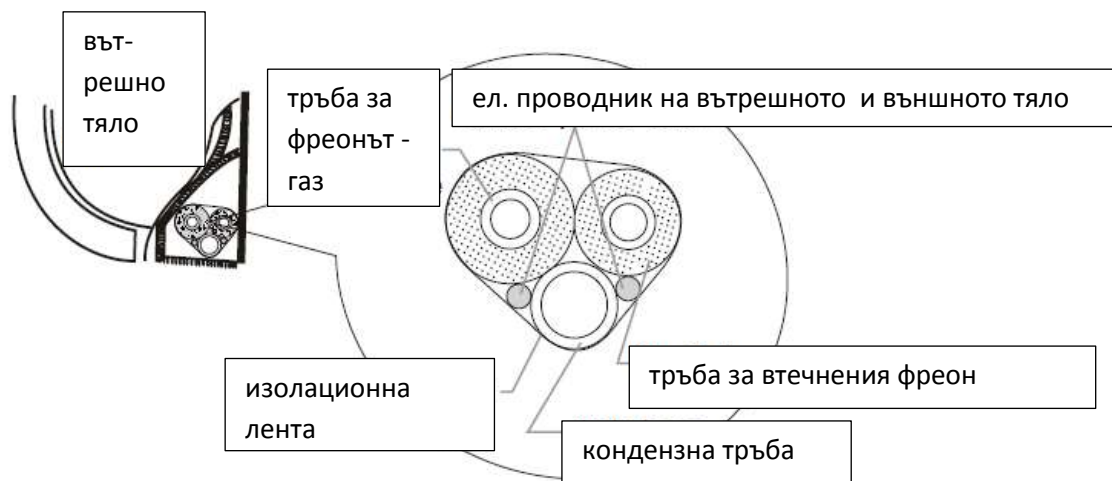
Това е примерна подредба на проводниците. Вижте подредбата им при Вашия уред.

4. Поставете кабелната изолация и затегнете винта.
5. Затворете панела.

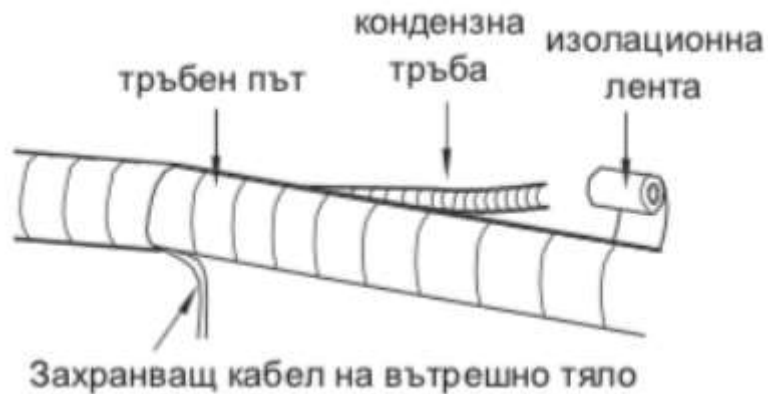
Забележка:

- Всички проводници на вътрешното и външното тяло трябва да се свържат от професионалист.
- Ако дължината на захранващата връзка е недостатъчна, молим да се свържете с доставчика си за нов кабел. Не удължавайте проводника самостоятелно.
- При климатик със щепсел трябва да съобразите и осигурите достъпност до щепсела и контакта за включването му след монтирането на уреда.
- При климатик без щепсел трябва да има инсталиран автоматичен предпазител по веригата. Автоматичният предпазител трябва да е с прекъсване на всички полюси, а междуконтактното разстояние трябва да е поне 3 мм.

Стъпка 8: Увиване на тръбата



1. Обвийте с изолационната лента всички проводници и тръби, които са показани на картинката горе.
2. Оставете определена дължина от кондензната тръба и ел. проводниците, която да е извън препасаната с изолационна лента съвкупност от проводници и тръби, за да може да осъществите инсталацията. На определен етап от усукването с изолационната лента трябва да отделите кабела на вътрешното тяло и след това кондензната тръба, както е показано на картинката долу:



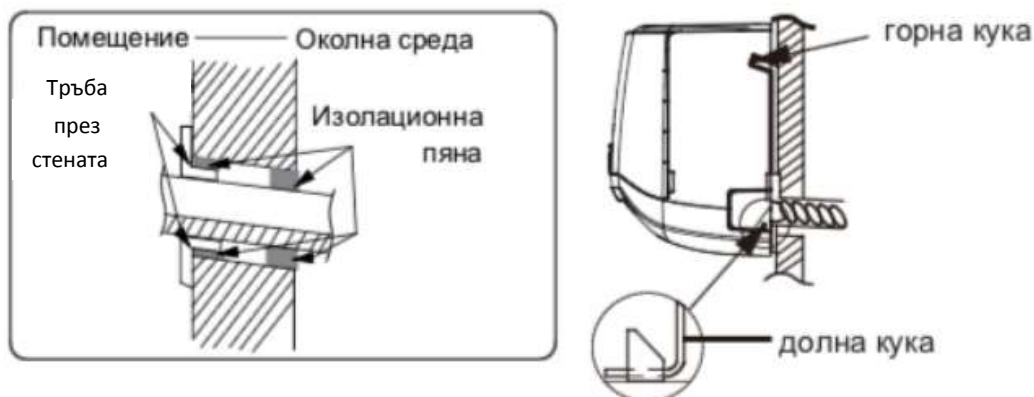
3. Обвивайте тръбите и проводниците равномерно.
4. Най-накрая обвийте отделно тръбите за фреон-газа и втечнения фреон.

Забележка:

- **Захранващият кабел и комуникационният кабел не трябва да се пресичат или увиват заедно.**
- **Кондензната тръба трябва да се присъедини към тръбния път в основата си (мястото, където се включва към вътрешното тяло).**

Стъпка 9: Окачете вътрешното тяло

1. Поставете тръбния път (обвързаните 5 вида тръби и проводници) в панела на стената за тръбния път и след това ги прокарайте през дупката на стената.
2. Окачете вътрешното тяло на монтираната в самото начало стойка.
3. Запълнете пространството между тръбите и дупката в стената с изолационна пяна или гума за запълване.
4. Наместете тръбата по стената.
5. Проверете дали вътрешното тяло е монтирано стабилно и близо до стената.



Забележка:

- Не извивайте кондензната тръба твърде много с цел да избегнете блокиране на прецеждащата се вода по тръбата.

Проверка след инсталация

След привършване на инсталацията проверете според изискванията в таблицата:

| Неща за проверка | Симптоми |
|---|---|
| Здраво ли е фиксирана системата ? | Уредът може да падне, вибрира и издава шум. |
| Направихте ли теста за теч на фреон (тест за пропуски) ? | Това може да причини недостатъчен охлаждащ (отоплителен) капацитет. |
| Достатъчна ли е топлинната изолация на тръбния канал ? | Това може да доведе до капене или теч на конденз и вода. |
| Добре ли се оттича водата? | Капене или теч на конденз и вода. |
| Отговаря ли напрежението на захранващата мрежа на нужното напрежение за работа на климатика (написано е на табелката на уреда)? | Може да доведе до неизправност или повреда на частите на уреда. |
| Ел. окабеляване и тръбните канали инсталирани ли са правилно ? | Може да доведе до неизправност или повреда на частите на уреда. |
| Правилно ли е заземен уреда? | Може да причини токов удар. |
| Съответства ли захранващия кабел на стандартните изисквания ? | Може да доведе до неизправност или повреда на частите на уреда. |
| Има ли обекти, препречващи въздушния поток през отворите на уреда ? | Това може да причини недостатъчен охлаждащ (отоплителен) капацитет. |
| Почистихте ли праха и другите замърсявания, причинени при монтажа ? | Може да доведе до неизправност или повреда на частите на уреда. |
| Оставили ли сте напълно отворени клапите за газ-фреон и за течен фреон? | Това може да причини недостатъчен охлаждащ (отоплителен) капацитет. |
| Входно-изходните части на тръбите изолирани ли са добре ? | Това може да причини недостатъчен охлаждащ (отоплителен) капацитет. |

Проверка на функционирането

1. Подготовка за проверка на функционирането

- Клиентът трябва да одобри извършения монтаж.
- Уточнете важни указания за работа на уреда с клиента.

2. Метод за проверка на функционирането

- Включете уреда в ел. мрежа, натиснете бутона на дистанционното за включване (ON/OFF).
- Натиснете бутона MODE, за да изберете AUTO, COOL, DRY, FAN и HEAT режим на работа, за да проверите за всеки от режимите дали се осъществява правилно работата.
- Ако околната температура е по-ниска от 16°C, климатикът не може да започне да охлажда.

Конфигурация на свързващия канал

1. Стандартна дължина на свързващия път:

- 5 м
- 7,5 м
- 8 м

2. Минимална дължина на свързващия път:

За тяло със стандартен свързващ канал от 5 м не съществува ограничение за минималната дължина на свързващата тръба. За уред със стандартна свързваща тръба от 7,5 м и 8 м, минималната дължина на свързващата тръба е 3 м.

3. Максимална дължина на свързващата тръба:

Табл.1

| КАПАЦИТЕТ (Btu/h (W)) | МАКСИМАЛНА ДЪЛЖИНА НА СВ. ТРЪБА |
|-----------------------|---------------------------------|
| 5000(1465) | |
| 7000(2051) | 15 |
| 9000(2637) | |
| 12000(3516) | 20 |
| 18000(5274) | 25 |
| 24000(7032) | |
| 28000(8204) | |
| 36000(10548) | 30 |
| 42000(12306) | |
| 48000(14064) | |

4. Методът на изчисляване количеството от нужен допълнителен фреон след удължаване на свързващата тръба:

След удължаване на свързващата тръба с 10 м над основната ѝ начална дължина, следва да добавите по 5 мл фреон (хладилно масло) за всяко едно удължение от 5 м.

Методът за изчисляване на допълнителното количество течен фреон при удължаване на тръбата за течен фреон:

- (1) Допълнително количество фреон за зареждане = дължината на удължението x количеството на фреон на метър
- (2) Като се базираме на дължината на стандартната тръба, следва да добавим фреон според изискването, показано в таблицата долу (Табл. 2). Допълнителното количество от фреон за зареждане на един метър е различно в зависимост от диаметъра на тръбния канал.

Табл. 2 Количество на допълнителен фреон за зареждане от тип R32

| Диаметър на свързващата тръба (мм) | | Вентил на вътрешното тяло | Вентил на външното тяло | |
|------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------|-------------------------|---------------------|
| Тръба за течен R32 | Тръба за газообразен R32 | Само охл., охл. и отопление (g/m) | Само охлаждане (g/m) | Охл. и отопл. (g/m) |
| Ф6 | Ф9,5 или Ф12 | 16 | 12 | 16 |
| Ф6 или Ф9,5 | Ф16 или Ф19 | 40 | 12 | 40 |
| Ф12 | Ф19 или Ф22,2 | 80 | 24 | 96 |
| Ф16 | Ф25,4 или Ф31,8 | 136 | 48 | 96 |
| Ф19 | - | 200 | 200 | 200 |
| Ф22,2 | - | 280 | 280 | 280 |

Забележка: Допълнителното количество фреон за зареждане в Табл. 2 е с препоръчителна стойност, не задължителна.

Информация за безопасност при ползване на запалим фреон

Изискване за сертифициран обслужващ персонал при инсталация, поддръжка и ремонт на климатика

- Всички лица, които осигуряват ремонт, поддръжка и инсталация на климатична техника трябва да имат подходящи познания и сертификат, признат от специалисти в бранша, за извършване на тази дейност. Ако се наложи работа по инсталацията от друг тип техник, той трябва да бъде под ръководството и

строгото наблюдение на техник с разрешително за работа със запалими хладилни агенти.

- При нужда от поправка - да се следват стриктно указанията на производителя.

Мерки за безопасност при инсталация

- ДА НЕ СЕ ИНСТАЛИРА В ПОМЕЩЕНИЯ С ОТКРИТ ОГЪН! (газови печки, камини и работещи електрически нагреватели).
- Забранено да се пробиват дупки или да се прогарят присъединителните тръби на климатизатора!
- Климатикът трябва да се инсталира в помещение, по-голямо от минимално позволеното (описано в таблица „а“ по-долу, както и на табелка на климатика).
- Тестът за пропуск (течове) се прави задължително след инсталация.

Таблица а – Минимална площ на стаята (кв. м)

| Миним. площ на стаята (m ²) | Фреон за зареждане(kg) | ≤1.2 | 1.3 | 1.4 | 1.5 | 1.6 | 1.7 | 1.8 | 1.9 | 2 | 2.1 | 2.2 | 2.3 | 2.4 | 2.5 |
|---|------------------------|------|------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | Монтаж- под | / | 14.5 | 16.8 | 19.3 | 22 | 24.8 | 27.8 | 31 | 34.3 | 37.8 | 41.5 | 45.4 | 49.4 | 53.6 |
| Монтаж - прозорец | / | 5.2 | 6.1 | 7 | 7.9 | 8.9 | 10 | 11.2 | 12.4 | 13.6 | 15 | 16.3 | 17.8 | 19.3 | |
| Монтаж- стена | / | 1.6 | 1.9 | 2.1 | 2.4 | 2.8 | 3.1 | 3.4 | 3.8 | 4.2 | 4.6 | 5 | 5.5 | 6 | |
| Монтаж- таван | / | 1.1 | 1.3 | 1.4 | 1.6 | 1.8 | 2.1 | 2.3 | 2.6 | 2.8 | 3.1 | 3.4 | 3.7 | 4 | |

Мерки за безопасност при поддръжка

- Проверете дали изискванията за инсталация съвпадат с разрешеното в таблицата „а“ – климатикът може да работи само при тези условия.
- Проверете дали мястото, където е монтиран климатика, е проветряемо. Продължително проветряване трябва да се поддържа по време на осъществяване на поддръжка на уреда.
- Проверете дали има потенциален нагриващ източник или огън на територията на климатика.
 - Откритият огън е забранен на територията, където е монтиран климатика по време на работа на климатика, не трябва да се пуши в близост до климатика, ако е обществено място да има поставен знак „забранено пушенето“.
- Проверете дали информационните табелки по климатика са в четяемо състояние и ги заменете, ако не са.

Мерки за безопасност при запояване

- Ако трябва да режете или запоявате тръби за пренос на фреон по време на поддръжка на климатичната система, молим да следвате следните стъпки:
 - А) Спрете работата на климатика и го изключете от ел. мрежата;
 - Б) Отстранете фреона (източете го);
 - В) Вакуумирайте;
 - Г) Почистете тръбите с азотен газ N_2 от остатъци;
 - Д) Започнете запояването.Хладилният агент трябва да се рециклира в специалния контейнер за съхранението му. Уверете се, че няма открит огън покай изхода на вакуумната помпа и наоколо е проветрено.

Пълнене с фреон

- Ползвайте само специално предназначения за пълнене на фреон R32 уреди. Не допускайте смесването на различни фреони.
- По време на пълнене с фреон трябва да държите бутилката с фреон постоянно изправена.
- Залепете етикет с името на фреона и датата на допълване или подмяна след завършване на пълненето.
- Не препълвайте системата с фреон.
- След завършване на пълненето направете проверка за течове преди да направите пробно пускане, още една такава проверка се прави преди започване процедурата по подмяна на фреона.

Мерки за безопасност при транспортиране и съхранение на хладилен агент

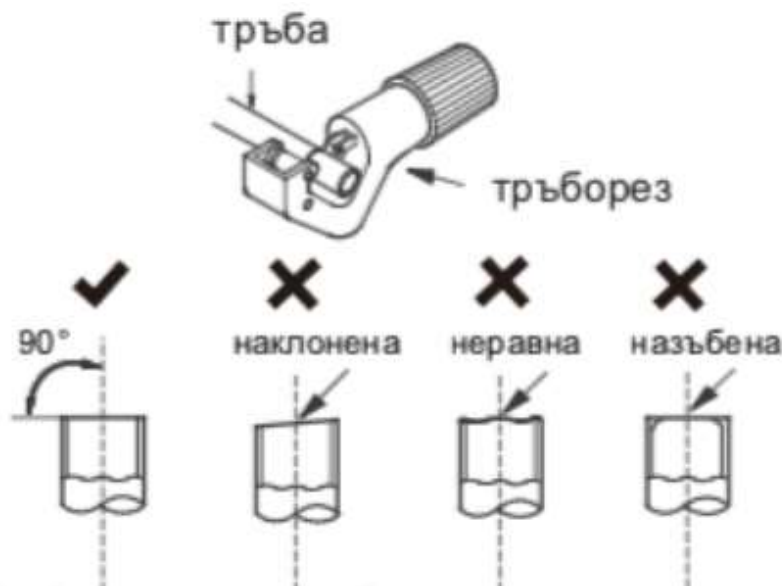
- Молим да ползвате детектора за запалим газ, за да проверите с него преди да разтоварите и отворите контейнера.
- Не трябва да се пуши или поддържа открит огън в мястото за съхранение или транспортиране на фреона.
- Спазвайте местните правила за безопасност при транспортиране и съхранение на запалими газове.

Метод за удължаване на канала

Забележка:

Течовете на фреон са причинени преди всичко от неправилно удължаване на канала му. Молим да удължавате тръбата на хладилния агент, като следвате следните стъпки:

А: Отрязване на тръбата



Уверете се за правилната дължината на канала според разстоянието между вътрешното и външното тяло.

Отрежете тръбата с тръборез.

Б: Загладете назъбените части по отрязания профил

- Загладете назъбените краища с шабър.



В: Поставете подходяща изолация

Г: Поставете гайка, за да фиксирате тръбите заедно

- Свалете гайката от свързващата тръба с вътрешното тяло, както и вентила към външното тяло, монтирайте гайката на тръбата.



Д: Направете конус

- Използвайте конусна дъска.

- „А“ може да варира в зависимост от диаметъра, молим да проверите в таблицата долу:

| Външен диаметър (mm) | А (mm) | |
|-------------------------|--------|------|
| | Макс. | Мин. |
| Ø6 - 6.35(1/4") | 1.3 | 0.7 |
| Ø9.52(3/8") | 1.6 | 1.0 |
| Ø12-12.7(1/2") | 1.8 | 1.0 |
| Ø15.8-16(5/8") | 2.4 | 2.2 |

Е: Инспектиране

- Проверете формата на конуса, за да осигурите качествен облик на извършената работа. При нужда направете нов конус. Следвайте стриктно стъпките за това по-горе.



Cooper & Hunter постоянно работи за усъвършенстване на продуктите си, така че информацията в този наръчник може да подлежи на промяна.



600005060132